

بوينس آيرس – جلسات GAC العامة 5
الأحد، 17 نوفمبر 2013 – 10:30 إلى 12:00
ICANN – بوينس آيرس، الأرجنتين

أرجو أن يتفضل الجميع بالجلوس. لجنة GAC ستبدأ جلستها التالية. أرجو أن يتفضل الجميع بالجلوس.

الرئيسة درايدن:

حسناً. لنبدأ. أعتقد أننا يمكن أن ننهى بضعة أمور أخرى قبل أن نتوقف لتناول الغداء اليوم. إذن لدينا المزيد من الوقت الذي يمكننا استخدامه لمجموعات العمل وبضعة أشياء قد تكون مفيدة هنا. إذن، وأولاً وقبل كل شيء، كنا قد حددنا مجموعة العمل لاجتماع استراتيجية أصحاب المصلحة. وأنا متأكدة أن ليس لدي العنوان المناسب بالضبط لسماع تحديث بشأن الأنشطة. ومعنا ثلاثة من ممثلي لجنة GAC يشاركون في ذلك. وأعرف على الأقل أن البرتغال مستعدة لعرض تحديث عن لجنة GAC بشأن تلك الأنشطة. إذن، أرجو أن نستغرق قليلاً من الوقت للاطلاع على تحديث بشأن ذلك. و، بعد ذلك، أرجو أن نكون متأكدين من الوضوح بشأن الخطوات المقبلة وكيفية تنظيم أنفسنا لمجموعتي العمل الآخرين، على وجه الخصوص، مجموعة العمل المعنية بأسلوب العمل لأننا الوقت نفذ منا بالفعل أمس. وأسرعنا قليلاً في تلك المناقشة. بحيث يكون لدينا الوضوح بشأن هذا العمل. لقد كان لدي عدد قليل من الأسئلة من الزملاء حول كيفية الشروع في ذلك وكيفية المشاركة في ذلك. لذلك أعتقد أنه من المفيد بالنسبة لنا قضاء بضع دقائق في ذلك قبل الانتهاء وتناول الغداء.

إذن هل يمكن أن أطلب من البرتغال أن تنطلق بنا من خلال الحديث عن مجموعة عمل استراتيجية الاجتماعات.

البرتغال:

شكراً لك، هيدر. لا أعرف إن كانت سوزان أم تريسي غير موجودة هنا، إن كانتا تريدا البدء. ولكن، بما أنكم قد أذنتم لي بالحديث، فأود أن أخبركم إلى أين وصلنا وماذا نفعل. إذن، كما قد تعلمون، نحن 16 عضواً من مختلف الدوائر من GNSO و ALAC و ccNSO و GAC و SO. الذي أود أن أقوله، بعد 15 عاماً مرت على ICANN، من المثير للاهتمام أننا نقيم ما أنجز وما يمكن تحسينه في وضع الحاكمية. وناقش الآن إن كانت منظمات الدعم واللجان الاستشارية تعمل بالطريقة الأكثر فعالية بين الجلسات خلال الجلسات العالمية الثلاثة أم لا.

لذلك نناقش أشياء مثل هل ينبغي أن تستمر حاليا اجتماعات ICANN كما نعرفها؛ هل ينبغي أن نستمر في التناوب جغرافيا، وإذا كان الأمر كذلك، فبأي الكيفيات؟ ونناقش أيضا اللوجستية المرتبطة بكل مكان انعقاد اجتماعات ICANN العالمية التي تضم -- أي مكان الأنسب؟ وما هي التكاليف المرتبطة؟ والمسألة البصرية هي أيضا جزء من هذه المناقشات.

نحن نعمل على أساس أسبوعي من خلال المكالمات الجماعية باستخدام أداة تسمى Adigo. وقمنا بتحسين نوعية هذه المكالمات الجماعية، بطبيعة الحال. ولكن مازلنا لا نعقد الاجتماعات بالحضور شخصيا. سوف نعقد اجتماعا بالحضور شخصيا يوم الاثنين في فترة ما بعد الظهر. وأمل أننا سوف نمضي قدما في ذلك الاجتماع بالحضور شخصيا.

هذا لنخبركم أنه، في الوقت الحاضر، لا يوجد شيء لنقدمه إلى المجتمع. ونود أن يكون لدينا شيء لنعرضه ونطرحه للتعليق العام. ولكن الفكرة القائمة هي إشراك المجتمع في أقرب وقت ممكن. ولكن لا توجد أي وثيقة في الوقت الراهن متاحة للقيام بذلك.

وخلاصة القول في هذه المناقشات، كما أعتقد، للجميع هو ألا نفقد محيط أصحاب المصلحة المتعددين، وأن نستمر في جذب المزيد والمزيد من الأشخاص لهذه الاجتماعات ولكن بالطريقة الأكثر فعالية.

لذلك كنت حقا أتحدث بعمومية كبيرة، ولكن ليس لدي مزيد من التفاصيل لتقديمها في الوقت الراهن. لأنه لا يوجد أي شيء متفق عليه حتى الآن. نقوم الآن بعملية عصف ذهني. و بينما نعمل أيضا على أساس أسبوعي، كل يوم خميس لمدة ساعتين، كما تعلمون، أنه من الصعب جدا التحرك بسرعة إذا كنت تعمل فقط من خلال المكالمات الجماعية.

ولكن أعتقد أن الجميع في -- في مجموعة العمل هذه يود أن يقدم شيئا ما للتعليق العام قبل -- حسنا، لا أعرف -- ولكن ربما في الفترة ما بين ديسمبر وفبراير. شكرا.

شكرا جزيلًا على هذا التقديم، أنا.

الرئيسة درايدن:

أعلم أنه كانت توجد جهود سابقة للنظر في مسألة كيفية اجتماع مجتمع ICANN وتنظيم جلساته. ولذا فإنني أعتقد أن هذا سيكون ذات أهمية للزملاء هنا أن يساهموا في تلك العملية،

وانه لشيء رائع أن نرى أن لدينا ثلاثة ممثلين من لجنة GAC التي تشارك في ذلك الجهد. لذلك هل يود الممثلون الآخرون التعليق؟ أرى ممثلا الولايات المتحدة وترينيداد وتوباغو. إذن، الولايات المتحدة، تفضل. وبعد ذلك سوف ننقل إلى ترينيداد وتوباغو.

شكرا لك، سيدتي الرئيسة. وأقدر ذلك. لن أستغرق الكثير من الوقت في الحديث. وشكرا لأننا على هذه النظرة الشاملة المفيدة للغاية.

الولايات المتحدة الأمريكية:

العمل حتى الآن، باعتباري واحد من ثلاثتنا، كان مثيرا للاهتمام للغاية. وطُرح الكثير من الأفكار الإبداعية جدا في مجموعة عمل استراتيجية الاجتماعات هذه.

لدي مسألة واحدة في ذاكرتي -- والآن بما أننا هنا فهي حاضرة في ذهني -- وهي كيف لثلاثتنا توصيل المعلومات على أحسن وجه للزملاء في لجنة GAC وكيف نجهز تعليقات لجنة GAC أو التعليقات الفردية لأعضاء لجنة GAC؟ نحن بحاجة إلى الاستغراق في بعض التفكير لحين خروج مشروع التقرير المقترح أو مجموعة من التوصيات. أعتقد أننا نريد أن نتأكد من أن، نوعا ما كممثلين عن GAC، أن نتمكن من تدوين سجل فيما يتعلق بمقدار الوقت الذي نعتقد أن لجنة GAC قد تحتاجه قد أن هذا -- نرى ذلك مسألة ذات أهمية بالغة بالنسبة لعضوية لجنة GAC. وأنا -- لكن أنا نفسي ليس لدي شعور واضح، بوصفي عضوا في مجموعة عمل استراتيجية الاجتماعات، فيما يتعلق بالجدول الزمنية. لذلك أنا فقط -- سعيد بطرح هذا الأمر على السطح. لأنه شيء نريد أن نوجهه إلى الزملاء فيما يتعلق بكيفية تعاملنا على أحسن وجه مع توصيل وجهات نظر لجنة GAC وتوصيل اهتمام لجنة GAC لهذه المجموعة المهمة نوعا ما من التوصيات، مهما كانت في نهاية المطاف. وليس لدينا أي شيء نشارك به في هذه اللحظة. ولكن أردنا فقط أن نبرز ذلك. شكرا.

شكرا. ترينيداد وتوباغو، من فضلك.

الرئيسة درايدن:

شكرا لك، أنا، على الاستعراض المفيدة جدا والشامل. وشكرا لك، سوزان، على طرح هذا الشأن.

ترينيداد وتوباغو:

أنا فقط سوف أتدخل بسرعة في مسألة معينة أعتقد أنه باستطاعة لجنة GAC أن تسهم فيها. سوف نتحدث عن اللوجستيات فضلا عن مجموعة عمل استراتيجية الاجتماعات. وتشمل

اللوجستيات أيضا أشياء مثل كيفية حدوث الاجتماعات التي، على سبيل المثال، سوف تعقدتها لجنة GAC. وليست أساليب العمل، بل المزيد من الأشياء مثل ماذا تحتاجون لإجراء اجتماع أكثر فعالية؟ وهل غرفة الاجتماع نفسها مثالية، أو هل نحن -- هل يمكننا تعديل لوجستيات غرفة الاجتماع، فيما يخص المواد الخاصة بكم، والعرض التقديمي، والمرافق، وتسهيلات المشاركة عن بعد الخاصة بكم، وهلم جرا. كل تلك المسائل هي جزء من المناقشة. وبالنظر إلى أنها قد طُرحت، أعتقد، لأول مرة رسميا في لجنة GAC، وربما ما يمكننا القيام به هو نوعا ما من تجميع بعض الأفكار في قائمة فيما يتعلق بكيفية أنه يمكننا أن نستعرض على نحو أفضل اهتمامات لجنة GAC، وأعني، من خلال رئيس لجنة GAC كذلك.

ونقدم تلك الطلبات والاستعراضات إلى مجموعة عمل الاستراتيجية. وكمثال على ذلك، هل هذه الغرفة صغيرة جدا؟ كبيرة جدا؟ هل التخطيط بالضبط كما ينبغي أن يكون، على شكل U؟ إذن أشياء بسيطة جدا مثل تلك من شأنها أن تحسن الاجتماعات.

وكذلك -- وبشكل خاص الذي أثارته أنا -- نحن نناقش تناوب الاجتماعات. وأعتقد أن ذلك مهم جدا لـ -- للأعضاء وللجنة GAC وبخاصة أولئك من البلدان الذين ليسوا معتادين على السفر بشكل كبير. هناك مناقشات تتعلق بأن كنا ننتقل إلى نموذج المحور، وهو ما يعني أنه، بما أنكم على دراية بمحاور ICANN التي يجري تأسيسها، اسطنبول، نسيت مكان المحورين الآخرين، ولكن -- سنغافورة وأمريكا اللاتينية. في مكان ما في أمريكا اللاتينية، على ما أعتقد. إن كنا في طريقنا لعقد اجتماعات في تلك المحاور وحدها؟ هل سوف نتناوب الاجتماعات، كما هم لدينا اليوم، بين المناطق الخمس -- الجغرافية، وهلم جرا؟ إذن، تلك هي أنواع الأشياء التي تجري مناقشتها كذلك بهدف، على نحو ما أشارت أنا، إلى مسائل التأثيرات وهلم جرا. لذلك مشاركاتكم مهمة جدا. وبالنظر إلى إثارة المسألة هنا، فقد يكون من المفيد جدا أن نحصل على مساهمة بعض الأعضاء في قائمة لبعض الأفكار فيما يتعلق بكيفية إمكانية استعراضنا على أحسن وجه لتلك الأفكار والآراء. شكرا.

شكرا لك، تريسي. وأعرف أنه في بعض المناقشات التي أجريناها بين الرؤساء في ICANN، كان هناك بعض الجهد للتفكير في طرق لإتاحة الوقت لمختلف المنظمات أن تلتقي فيما بينها شخصيا للقيام بأعمالهم الخاصة بهم إجراء المناقشات الخاصة بهم وكذلك الاجتماع بأطراف

الرئيسة درايدن:

أخرى من المجتمع. وجميعكم سوف يعلم بشأن وضع الجداول الزمنية لدى لجنة GAC فقط في مدى ما تمثله من تحدي هائل كي تلبى جميع هذه الاحتياجات المختلفة خلال أسبوع واحد. ونحن جميعا نفعل الشيء نفسه. إذن، جميع منظمات الدعم، وجميع اللجان الاستشارية تحاول تحديد الموضوعات التي يحتاجون إلى الحديث عنها والموضوعات التي يريدون التحدث بشأنها مع الآخرين وغيرها من الموضوعات التي تحتاج بعد ذلك إلى إدراجها في جدول زمني. و، كما تعلمون، ما لم نجتمع لمدة ثلاثة أسابيع أو شيء من هذا القبيل عندما نأتي إلى ICANN، علينا أن نجد وسيلة لبناء الهياكل المناسبة لتتيح لنا تمضية الوقت بالطريقة التي نحن بحاجة إليها.

ولذلك فإنه تحدي مثير للاهتمام. وإنه لشيء رائع أن نرى وجود مجموعة العمل هذه تعمل على المضي قدما في هذه المناقشات إلى الأمام.

هل لي أن أسأل عن المدى الزمني في المستقبل الذي تنظر فيه مجموعة العمل هذه؟ هل نتحدث عن محاولة لإجراء تغييرات على الطريقة التي يتم بها عقد الاجتماعات، كما تعلمون، بعد عامين من الآن؟ خمس أعوام من الآن؟ أم هل مدة أقصر نوعا ما؟ أرى يدا مرفوعة.

إذا كان ما أفهمه صحيحا، فأعتقد أن الاجتماعات مقلدة حتى عام 2015. وبالتالي هذا سوف يطرح نفسه من عام 2016. وأي توصيات نطرحها سوف تكون فعالة للمضي قدما في عام 2016. وبالتالي فإن النهج الحالي سيحتفظ بنفسه حتى عام 2014، بالنظر إلى التخطيط الذي يحتاج إلى الدخول في الاجتماعات، وهلم جرا.

ترينيداد وتوباغو:

حسنا. شكرا. هذا منظور مفيد. هل هناك أي أسئلة أو تعليقات من أي شخص بشأن هذا المجال من النشاط؟ لا. حسنا.

الرئيسة درايدن:

حسنا.

إذن أعتقد أننا يمكن أن نقول أن التحديثات موضع ترحيب كبير. و، إذا كان أولئك الذين يمثلوننا بصفة ما في مجموعة العمل هذه، إذا كان يمكنكم أن تحددوا للزملاء توقيت الحاجة

للمشاركات أو التوقيت الذي تعتقدون أنه سيكون من المفيد للجنة GAC للنظر في -- بعض المسائل قيد المناقشة، فقط اسمحوا لنا أن نعرف.

حسنا. لذلك دعونا نواصل، بعد ذلك، المناقشة بإيجاز، ونحن بحاجة إلى، الخطوات المقبلة لمجموعتي العمل الآخرين، على وجه الخصوص، أساليب العمل.

وبعد ذلك، أعتقد أننا نستطيع الختام. فقط للتذكير بأننا لن نتناول نقاش IGO كما كان مقررا في البداية في 11:30، لأنه ما زال هناك مناقشات مستمرة بشكل غير رسمي خارج هذه الغرفة من أجل التوصل إلى نوعا ما من الحل الذي يمكن تقديمه إلى لجنة GAC. ولذا فإننا سوف نستمر في العمل على ذلك، وأمل أننا سنكون قادرين على تقديم شيء ما إلى لجنة GAC في وقت لاحق قليلا في اجتماعاتنا.

حسنا.

لذلك دعونا ننتقل مباشرة إلى مجموعة عمل أساليب العمل ذلك الحين. وأعلم أن، إسبانيا، كنتم تتحدثون إلى دعم الأمانة بشأن كيفية المضي بعملنا إلى الأمام وتنظيم عملنا. وأتساءل إن كان يمكن أن نطلب من إسبانيا التعليق على هذا أو أيضا دعوة دعم الأمانة للتعليق.

إذن، من مناقشاتنا أمس، تحدثنا عن كيفية المضي بأساليب العمل إلى الأمام. وكذلك لوحظ أن هناك علاقات وروابط في بعض الحالات تتداخل مع مجالات العمل الأخرى. لذلك، إذا أمكننا أن ننظر ربما إلى دعم الأمانة للمساعدة في تنظيم تلك المعلومات للسماح للزملاء هنا للاطلاع على كيفية سير التعامل مع مختلف القضايا التي تمضي إلى الأمام، أعتقد أنه سيكون مفيدا. كما ذكرت في وقت سابق من صباح اليوم، وصلتني بعض الأسئلة من الزملاء بشأن كيفية المساهمة في ذلك أو كيفية سيرنا في معالجة ذلك.

وأفهم أن إسبانيا كان لديها فرصة التحدث إلى توم ديل الذي سوف يقدم الدعم لمجموعة أساليب العمل. لذلك، إذا كان يمكنكم أن تطرحوا علينا فكرة ما بشأن كيفية إمكانية مضيها إلى الأمام، التي من شأنها أن تكون موضع ترحيب حقا.

بالتأكيد. شكرا لك، سيدتي الرئيسة.

إسبانيا:

كنا نتحدث فقط بشكل غير رسمي بشأن كيفية المضي قدما في مجموعة العمل وكيفية تنفيذ الإجراءات المختلفة التي وُضعت في المرحلة الأولى من العمل.

كان الأمر مجرد أول اتصال غير رسمي. تعرفنا بعضنا ببعض. لم نكن نعرف وجوهنا. لذلك لم نتفق في الوقت الحالي على أي شيء. ولكن العمل سيستمر على المقدمات التي تم الاتفاق عليها أمس، والتي كانت، بطبيعة الحال، محاولة وإيجاد التآزر والتفاعل المختلف مع الإجراءات التي قد كانت استُشرفت كذلك في فريق ATRT2 ومجموعة BGRI، وكذلك محاولة المضي قدما في خطة عمل من شأنها تنفيذ الإجراءات المختلفة بشأن النقاط البارزة من (أ) إلى (د) من العرض الذي قدمته يوم أمس. وطرح النقطتين (هـ) و(و) جانباً، وهما مثيرتان للجدل، وهما بحاجة إلى مزيد من النقاش في اجتماعات لجنة GAC المقبلة وكذلك في مجموعة العمل. شكرا.

شكرا لك، ممثل إسبانيا. و، لأن العمل شامل جدا ويغطي حقا مجموعة من القضايا، أعتقد أننا سوف نستفيد جميعا من أن يكون لدينا وضوح أفضل بشأن كيفية تنظيم مختلف القضايا الموجودة، وربطها بمجالات العمل الأخرى في لجنة GAC. لذلك أعتقد أن ذلك يبدو إيجابيا.

الرئيسة درايدن:

إذن، مع ذلك، ما لم تكن هناك أي أسئلة أو تعليقات بشأن ذلك -- أرى يدين مرفوعتان. فرنسا وأستراليا.

شكرا لك سيدتي الرئيسة. وشكرا مرة أخرى لإسبانيا. مثلما المسألة بوصفي عضوا في مجموعة العمل هذه، وبالتالي فإن النية ستكون تركها هنا بما أنها عمل مجموعة العمل مع توم. الانتقال إلى -- أمس رأينا مثل -- أو رأيت لجنة GAC، أعتقد، العرض التقديمي رفيع المستوى نسبيا. ولكن، في كل نقطة من هذه النقاط، دور نائب الرئيس، تلبية التخطيط، وهلم جرا، كانت توجد نقاط فرعية. وبالتالي فإن القصد هو الابتعاد والنظر في كل نقطة من تلك النقاط الفرعية وكيفية إمكان تنفيذها. وبعد ذلك الخطوة التالية التي نقوم بها حينئذ -- أقترض أننا سوف نعود ونناقش ذلك مع لجنة GAC. هل ذلك -- هل ذلك سوف يحدث فيما بين الجلسات، سنغافورة، أو فقط وقتما نكون مستعدون؟ أعني، أنها مجرد مسألة بسيطة. وإذا كان

أستراليا:

الأمر العودة إلى مجموعة العمل، ونحن سوف تخطط تلك الخطوة التالية بعد ذلك، فلا بأس. أنا أتساءل فقط عما كنا ابتعدنا عنه من هنا بالضبط.

نشكركم على السؤال. عزمي الأول، إذا وافقتم وكنا مرتاحين مع هذا، سيكون محاولة تطوير خطة العمل هذه ومحاولة تحديد موعد نهائي نوعا ما لمحاولة تنفيذ تلك المكاسب الأولى السريعة، كما قلنا أمس. بحيث أن العديد من تلك الأشياء يمكن بالفعل إعدادها والتنفيذ العملي للاجتماع المقبل في سنغافورة حتى نتمكن من الاستفادة من هذا الاتفاق وهذه الأشياء التي شهدنا أنه يمكن تنفيذها بسهولة في الاجتماع المقبل للجنة GAC بالفعل.

إسبانيا:

شكرا. ممثل فرنسا، تفضل.

الرئيسة درايدن:

شكرا لك، سيدتي الرئيسة.

ممثل فرنسا:

وسوالي سوف يكون تماما نفسه، بطريقة ما. أفهم تماما أننا لا نريد أن ننفذ مرتين العمل نفسه. لكنني فقط أود أن أفهم عندما يُفترض أن مجموعة BGRI تصدر ورقة أو نتيجة حتى نتمكن من الاستفادة القصوى من ذلك، ذلك أولا.

ثانيا، يبدو أن فريق ATRT2 قدم بالفعل بعض التوجيه. ولذلك ربما يجب علينا الاستفادة القصوى منه بالفعل، ومحاولة المضي قدما.

خلاف ذلك، أفهم أن الخطوة المقبلة ستكون في سنغافورة. بحيث يكون المدة خمسة أشهر من الآن. أبريل؟ من نوفمبر، ديسمبر. هذا يعتبر وقتا طويلا إلى حد.

وبالإضافة إلى ذلك، لدينا مسألة أخرى، مسألة الأمس التي أثارها وفد بيرو والتي هي بحاجة إلى معالجة. لذلك فالأمر بعض العمل الذي يتعين علينا القيام به. وأود جدا أن أشجعنا لإيجاد وسيلة للمضي قدما بأسرع ما يمكن.

الرئيسة درايدن:

شكرا لك، ممثل فرنسا. وإذا كنت أسمع بشكل صحيح، فقد يكون هناك قلق من أننا لن نسمح للعمل بالمضي قدما. وأعتقد، كوني واضحا بشأن الخطوات المقبلة، فهو بحيث تتمكن مجموعة العمل من الاستفادة مما بين الجلسات في الأشهر الخمسة المقبلة والمضي قدما بأسرع ما يمكن. إذن، دور أستراليا. وبعد ذلك كان لدي المملكة المتحدة والولايات المتحدة ومفوضية الاتحاد الأوروبي.

أستراليا:

شكرا مرة أخرى، سيدتي الرئيسة، وأسف لأخذ الكلمة مرة أخرى، ولكن أوافق. وأعتقد أنها كانت تلك النقطة التي كنت مهتما بالوصول إليها، كيفية المحافظة على هذا الأمر قيد التقدم. والسبب أنني أشرت إلى العرض أمس في أن هناك الكثير من التفاصيل التي نحن بحاجة نوصلها إلى لجنة GAC وكذلك مجموعة العمل.

لذلك أعتقد لو أمكننا أن نتفق هنا أن مجموعة العمل سوف تجعل لجنة GAC على علم بتقدير تقدمها. لذلك سوف توجد نقاط أكثر تعقيدا قليلا، الأمر الذي يتطلب قليلا من العمل ومن ثم بعض التحديث، وبعض نقاط بسيطة، كما تحدثنا بشأنها يوم أمس.

وربما لو كان بإمكان مجموعة العمل أن تضع بالتفصيل العمليات أو مسار التنفيذ لتلك العمليات، ونحن نأخذ خطوة إعلام لجنة GAC بما نفكر به وهلم جرا فيما بين الجلسات، ربما يمكن أن نحافظ على هذا التحرك. بحيث يمكن لبعض المكاسب السهلة، على افتراض GAC توافق أو لا تختلف، بالفعل أن تُنفذ لاجتماعنا المقبل.

وأعتقد أننا، فيما بين الجلسات، يمكن أن نحافظ على المناقشة مستمرة. نحن بحاجة فقط إلى الإبقاء على لجنة GAC كلها مستنيرة بما يحدث في مجموعة العمل. وبالتالي فإن مجموعة العمل هي القناة لإبقاء الأمور متداولة إلى الأمام ولكن علينا أن نتذكر أن نجعل لجنة GAC على علم بتقدير تفكيرنا. لذلك أعتقد أننا يمكن أن نحزز بعض التقدم الطيب فيما بين الجلسات.

شكرا. حسنا.

الرئيسة درايدن:

إنني لذي المملكة المتحدة ومفوضية الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة ومصر وهولندا.

نعم، شكرا سيدتي الرئيسة. الكثير جدا حول الموضوع نفسه. ما اقترحتته أمس، كما قد تذكرن، هو أنه ربما بحلول نهاية يناير أو أواخر شهر يناير، ينبغي أن نكون في وضع طيب لإجراء جرد على ما يتم تنفيذه بالفعل وجزء من وضع خطة مفصلة، إذا أردتم، لبرنامج العمل. يمكننا القيام بجرد، وربما في دائرة تلفزيونية مغلقة، تشمل كل لجنة GAC ومن ثم يمكننا النظر فيما تبقى مما ينبغي القيام به في الوقت المناسب قبل الحضور في سنغافورة.

ذلك حقا أن الحفاظ على الزخم مستمرا بسرعة، هو الأساس المنطقي لدي لذلك.

شكرا.

المملكة المتحدة:

شكرا.

الأمر يحمل الكثير من المعاني.

حسنا. المتحدث باسم المفوضية الأوروبية فليتفضل.

الرئيسة درايدن:

هذا في السياق نفسه باسم مفوضية الاتحاد الأوروبي. لذلك أؤيد ممثل المملكة المتحدة، بالطبع، فيما قاله بالفعل. وأعتقد أيضا أنه من المهم أن نتعقب مختلف المسارات التي تحدث في فريق ATRT نتيجة لمجموعة العمل لدينا، وأيضا مناقشات أخرى. من الواضح أن المناقشات التي أجريناها سابقا بشأن wine. والحاجة إلى تطوير شكل بعض القواعد قليلا بحيث لا يوجد مجال للالتباس أو سوء الفهم أو التكرارات المختلفة لها.

لذلك أعتقد أن هذا هو ما نود أن نراه.

المفوضية الأوروبية:

أردت فقط أن نزرع مرة أخرى فكرة وجود شيء بشأن هذا في لندن. أعني، أعتقد أن ذلك أيضا شيء ما، إذا أمكن أن يكون لدينا نص ما جديد الذي الوزراء، إذا كان لدينا الآن وزير في لندن، أن الوزراء في الواقع يمكن أن يوافقوا عليه أو ربما يؤيدوا هذا -- هذا النص.
شكرا.

شكرا. حسنا.

الرئيسة درايدن:

الولايات المتحدة ومصر وهولندا.

شكرا لك، سيدتي الرئيسة. وشكرا للزملاء على مشاركة بعض الأفكار.

الولايات المتحدة الأمريكية:

أعتقد أنه يبدو أنه بالتأكيد مع طاقم عمل الأمانة الإضافي، لدينا الآن المزيد من القوى العاملة لنحاول أن نضع خطة مفصلة للخطوات الفورية. وأعتقد أن هناك العديد من الأشياء في الورقة المقترحة التي يمكن معالجتها إلى حد ما، بسرعة إلى حد ما.

لدي انطباع مختلف قليلا بشأن فريق ATRT2 ومجموعة BGRI. أعتقد أن ما في هذه الورقة يحتاج فقط إلى التأييد فيه قليلا ليكون أكثر تعبيراً عن تلك المناقشات. وأعتقد بالإضاف لنظراننا في المجلس، كأعضاء مجلس BGRI، وبالتأكيد بالإضاف لزملائنا في مجلس GNSO، لم تكن GAC قادرة على تكريس وقت كبير جدا لهذه القضايا في الاجتماعات القليلة الماضية بسبب أننا ركزنا على تطوير مشورة GAC بشأن النطاقات gTLDs الجديدة. لذلك لم تكن مسألة، أعتقد، ذات أولوية أقل. اضطررنا فقط لتحويل -- تركيز عملنا.

لكن قلقي الوحيد في إثارة هذا أنني لا أريدنا أن نغفل عما قد أنجزناه بالفعل. وأعتقد أن هناك الكثير من العمل الجيد قيد التنفيذ. نجتمع مع مجلس GNSO في هذا الاجتماع لمناقشة بعض من تلك الأفكار الملموسة.

لذلك أود فقط أن أقترح، وأنا سعيد للمساهمة في إجراء الصقل للمسودة. وأعتقد أننا بحاجة إلى إدراك أن المشاركة المبكرة في عمليات تطوير سياسة ICANN تتجاوز بكثير مجرد وجود

ورقة إعلام موجز. وأعتقد أننا بحاجة إلى أن نكون حذرين حقاً، وأنه سيكون من المفيد لو أننا عالجت بالتفصيل كل الخيارات التي حددناها بالفعل.

وبالتالي معالجة تلك الخيارات بمداولات أكثر قليلاً، ولكن أعتقد أنها جميعاً قابلة للتنفيذ. ولذا أعتقد هذه المبادرة يمكن أن تساعد فعلاً تعزيز العمل الذي قد كنا حددها بالفعل ووافقنا عليه.

شكراً.

شكراً على ذلك. بعد ذلك مباشرة لدي مصر.

الرئيسة درايدن:

شكراً، وشكراً لكم جميعاً. أتفق في الواقع مع معظم ما قيل.

مصر:

أردت فقط أن أurd بسرعة كبيرة على سؤال فرنسا بشأن التقرير من مجلس BGRI.

في الواقع، لقد عممت بالفعل نوعاً ما تقريراً مرحلياً أو تقرير حالة حيث وصل مجلس BGRI حتى الآن من حيث ما تم إنجازه وما هو جاري أو معلق.

لقد شاركت هذا بالفعل، ولكن، أعتذر، لا أستطيع أن أذكر إن كنت عممت هذا على قائمة لجنة GAC أو قائمة مجموعة العمل. ولكن أنا على استعداد لتعميمه مرة أخرى إن لم يحصل جميع الأعضاء عليه بالفعل، وسأكون أكثر من سعيد للرد على أية أسئلة أو استفسارات قد تكون لدينا. ولكن هذا بالفعل مع مجموعة العمل، على الأقل، إن لم يكن جميع أعضاء لجنة GAC. ولكن بالتأكيد أستطيع تعميمه مرة أخرى.

شكراً.

شكراً، ممثل مصر.

الرئيسة درايدن:

حسناً. لدي بعد ذلك ممثل هولندا، تفضل.

ممثّل هولندا:

نعم، شكرا لك، هيدر.

لدي ملاحظتان. أعتقد أنني لن أذهب إلى طول لأن الكثيرين، وربما، الولايات المتحدة -- أعتذر، الولايات المتحدة وأستراليا وإسبانيا، والمملكة المتحدة بالفعل قالوا شيئا بشأن هذا. وهناك الكثير من المقترحات الجديدة أو المقترحات التي أخذ بها بالفعل في مجلس الإدارة. ولكن على الأقل هي المقترحات المطروحة في الورق ومدونة أيضا، رأيت، في مصفوفة من جانب (الصوت انخفض).

أعتقد بشأن هذه المقترحات، أوافق، أنها مستهدفة على نحو مختلف. واستهدفت المشاركة -- آسف، لزيادة، دعنا نقول، مشاركتنا، والإعداد من خلال الموقع الإلكتروني للجنة GAC، وأمانة لجنة GAC، وهلم جرا، وهناك أشياء مستهدفة عند، دعنا نقول، نواب الرؤء ودور نواب الرؤساء الذي يحتاج مناقشتنا.

أتفق تماما مع، كما أعتقد، المقترح من إسبانيا نوعا ما خطة التنفيذ التي فيها نرى كل هذه المقترحات، وكيفية معالجتها بالفعل في المجلس، وكيف سيتم معالجتها في المجلس وتجهيزها لسنغافورة، والتي ما تزال قيد المناقشة. إذن مجرد مصفوفة شاملة جدا.

لذلك أعتقد بالأساس أننا جميعا على نفس الخط. وبشأن الصلة مع مجلس BGRI وفريق ATRT2، أعتقد أنني لا أرى مشكلة في الازدواجية. وأعتقد أن الكثير منهم قائم في الواقع على الفرضية نفسها والخلفية نفسها.

على سبيل المثال، توصيات فريق ATRT2 تتحدث عن زيادة المشاركة، وأيضا زيادة الشفافية كثيرا، وزيادة الكفاءة المهنية لدينا والتحضير. لذلك لا أرى مشكلة في الازدواجية. وجود ازدواجية لا ينبغي أن يؤدي إلى وجود مناقشات بشأن عدم أو، نعم، تنفيذ شيء ما. في الواقع، هما، دعنا نقول، يعززان كل منهما الآخر.

لذلك أنا أؤيد بصورة كبيرة، أعتقد كما قال آخرون أيضا هذا، في مجرد وجود كل هذه المقترحات في مصفوفة، وهذا يمكن أن يتم مباشرة بمعرفة الأمانة، وهذا يمكن أن يتم مثل هذا وذلك، لذلك لسنا مضطرين إلى الانتظار لأية مناقشة بشأن هذه المقترحات لسنغافورة.

الرئيسة درايدن:

شكرا لك، ممثل هولندا.

أعلم أن إسبانيا في المقام الأول تريد أن تتحدث. وأستراليا أيضا تطلب ذلك. لذلك هل كنتم ترغبون في التحدث قبل أن تتحدث أستراليا مرة أخرى؟ ومن ثم يمكننا ربما الختام بملاحظاتكم؟ حسنا. أستراليا.

أستراليا:

شكرا لك سيدتي الرئيسة.

أعتقد أنها كانت تذكيرا مفيدا جدا في مناقشة اليوم، وأذكر أن الحديث عنها تم أمس بشأن أنه من المحتمل وجود حزمة ما من الإعلانات التي يمكن العمل عليها لاجتماع رفيع المستوى. لذلك أتوقع أننا سوف نعيد النظر في هذا عندما تجري النقاش بشأن الاجتماع الرفيع المستوى ولكن أعتقد أنها تذكيرا مفيد. وأعتقد أن خطة التنفيذ ربما سوف تساعدنا في تحديد تلك النقاط التي قد تكون مناسبة لذلك. وحسب مستوى التمثيل في هذا الاجتماع الرفيع المستوى، نحن لن، أتوقع، يكون لدينا وزراء أو كبار مسؤولين يركزون على بعض الأمور البسيطة جدا. وسأكون مفعما بالأمل بأننا لن نعطل تنفيذها حتى لندن. وكما قلت، أنا متفائل أنه يمكننا الحصول على العديد من هذه الأمور المحلولة بسرعة جدا.

لذلك أعتقد أن خطة التنفيذ، التي أشارت إليها هولندا وأبرزتها، سوف تساعدنا على العثور على تلك الأمور التي تكون جوهرية بما فيه الكفاية، والتي يمكن أن تكون جاهزة في الوقت المناسب، ربما، ليتم مناقشتها.

أعتقد أنه تذكير مفيد. أردت فقط أن أسلط الضوء عليه كشيء يمكن أن تضعه مجموعة العمل ربما صراحة في الاعتبار ونحن نطور الخطة التنفيذ هذه. بعض الأشياء بشأن الاشتراك في عملية وضع السياسات وهلم جرا، إذا أمكننا أن نكون جاهزين لعقد اجتماع رفيع المستوى، أعتقد أنه سيكون من المفيد حقا. وذلك مسألة موجودة منذ فترة طويلة حقا بالنسبة للجنة GAC، ويمكن أن يعمل التوقيت بشكل جيد للغاية إذا استطعنا الحصول على ذلك.

لذلك هو تذكير مفيد. أردت فقط أن أسلط الضوء عليه بشكل صريح.

الرئيسة درايدن:

حسنا. ممثل إسبانيا، من فضلك.

إسبانيا:

شكرا لك، سيدتي الرئيسة. وشكرا، للجميع، على مساهماتكم.

فقط للرد على أسئلتكم ومخاوفكم. أتفق تماما مع ما قد قالته هولندا للتو. لذا كان ذلك ما كان لدينا في الاعتبار.

إذن يمكننا وضع خطة تنفيذ التي قد تكون -- قد تكون نوعا ما متبلورة في مصفوفة أو شيء ما من هذا القبيل، نستطيع من خلالها بصرف النظر عن تحديد قواسم مشتركة أو تدابير مشتركة محددة بالفعل من جانب مجموعات أخرى محاولة إصلاح تلك التي يمكن تنفيذها بسرعة، بحيث، كما تقول، يا بيتر، يمكننا أن نبقى على بعضها مستمرة في بضعة أشهر. وكما قد قالت سوزان للتو، هناك بعض الأشياء التي يمكن أن تحدث بسرعة جدا ولا تشكل مصدر قلق كبير معهم. والمسائل الأخرى التي يمكن أن تكون أكثر تعقيدا، مثل الاتصالات المتبادلة للجنة GAC العكسية أو المشاركة في عملية PDP، أو دور نواب الرؤساء، والتي تمت مناقشتها بالفعل أمس ولكن تستحق المزيد من النقاش، والتي قد تكون -- قد تكون نوعا ما مطروحة جانبا أو أيضا نوقشت ولكن لم -- لم تتقرر في هذه المجموعة ما بين الجلسات ولكن في الاجتماعات المقبلة، مثل سنغافورة أو لندن.

لذلك بطبيعة الحال أتفق مع الولايات المتحدة أن -- وثيقة صفحات (متعذر تمييزه) التي أخرجناها يمكن أن وسوف يجري تحسينها بالتأكيد. ونحن نرحب بالتأكيد بأي نوع من المساهمات للتحريير. وهذا عمل قيد التنفيذ، ونريد فقط أن نحقق جوهر هذه المجموعة، والذي هو تعزيز عملنا وليس أكثر من ذلك.

بطبيعة الحال، سوف يُقدم كل شيء للتشاور مع كل لجنة GAC حالما نصدر النتائج في مجموعة العمل بحيث يشترك الجميع ويمكن المساهمة فيه.

شكرا.

الرئيسة درايدن:

شكرا جزيلاً لكم. كان هذا أيضاً مفيداً حقاً لتوضيح بعض الأمور حول الخطوات المقبلة. والواضح أننا سنحتاج إلى تكريس الوقت الكافي في اجتماعنا المقبل من أجل الحديث عن هذه المسائل، وكذلك، لشهر يونيو من العام المقبل حيث نأمل في الحصول على بعض النتائج التي يمكننا أن نربطها باجتماع رفيع المستوى إذا قررنا عقد اجتماع رفيع المستوى في يونيو من العام المقبل.

ومن الواضح كذلك أن وجود دعم الأمانة سيكون مهماً حقاً لمجموعة العمل، وكذلك، مساعدتنا في رسم الصورة في ضوء أعمال أخرى جارية في مجموعات العمل وعلى مستوى لجنة GAC حيث يقع فريق ATRT ومجموعة BGRI. لذلك هناك بعض العناصر الإجرائية لذلك في وجود مسارات العمل على مستوى لجنة GAC، ومسارات متوازية تحدث في مجموعة العمل.

ولكن أنا واثق من أنه يمكننا تصنيف هذه القضايا.

حسناً.

عظيم جداً. لذلك فإنني سوف أمنح فرصة إلى -- إلى مجموعة العمل الأخرى بشأن قضايا نطاقات gTLD المستقبل إذا كان هناك أي شيء آخر في ذلك الشأن أننا في حاجة إلى تأكيد بقدرة ما الخطوات المقبلة معنية، أو ربما لأننا كان لدينا المزيد من الوقت قليلاً لبحث ذلك، وربما الأمور واضحة بما فيه الكفاية في هذه النقطة.

ولذا فإنني سوف أنظر فقط في الطليعة لذلك -- لمجموعة عمل نطاقات gTLD. هل هناك أي شيء تريدون طرحه أم هل أنتم واثقون بشأن المضي قدماً في ذلك؟

أستراليا:

شكراً لك سيدتي الرئيسة. أعتقد أنني واثق بشأن الطريقة للمضي قدماً. من رأيي، المسألة الوحيدة غير المبتوت فيها، والتي أبرزناها بإيجاز أمس، هو أن هناك وقت متاح صباح يوم الخميس إن كانت مجموعات العمل يحتمل أن ترغب في الاجتماع.

إذا كان أعضاء مجموعة العمل هذه ترغب في استغلال ذلك الوقت، وهم حاضرون -- أعرف بعض الأشخاص ليست حاضرة دائماً صباح يوم الخميس، لذلك أنا حساسة قليلاً ناحية طرح

شيء ما. ولكن إذا رغبت الناس في استغلال ذلك الوقت، الرجاء أبلغوني أو أبلغوا مجموعة العمل كلها، وتوجد قائمة بريدية منفصلة لفريق العمل، وربما يمكننا النظر في عقد اجتماع بالحضور شخصيا في صباح يوم الخميس. إذا فعلنا ذلك، أود على الأرجح الاقتراح في أقرب وقت ممكن، ربما 09:00 صباحا، بحيث يتمكن أولئك الذين يغادرون من المشاركة، أو يتمكن الكثير تقريبا من المشاركة. وأنا في الواقع سوف أغانر خلال يوم الخميس أيضا. لذلك إذا كان أي شخص مهتما باجتماع 09:00 صباحا يوم الخميس، وإذا ما تم تأكيد الغرفة لتكون متاحة، الرجاء إبلاغي إذا كان الناس مهتمون ويمكننا الإقفال على ذلك.

شكرا جزيلاً لكم. أيضا العرض نفسه قائم لمجموعات العمل الأخرى كذلك. ولدينا غرفة محجوزة ومعظم الخدمات، وليس كلها، يمكن أن تكون متاحة لذلك.

إذن إنها فرصة كبيرة لاستفادة الجميع وجودهم هنا بالحضور شخصيا. لذلك استغلوا هذا العرض إذا كنتم ترغبون في ذلك.

إذن مع ذلك، دعونا نتوقف لتناول الغداء. الرجاء العودة في الغرفة الساعة 2:00.

شكرا لكم جميعا.

الرئيسة درايدن:

[استراحة الغداء]